

Bruxelles, 29. listopada 2025.
(OR. en)

14605/25

FIN 1259
INST 336
PE-L 34

NAPOMENA O TOČKI „I/A”

Od: Glavno tajništvo Vijeća
Za: Odbor stalnih predstavnika / Vijeće

Br. dok. Kom.: 13970/25

Predmet: Prijenos odobrenih sredstava br. DEC 17/2025 u okviru dijela III. –
Komisija – općeg proračuna za 2025.

- *odobrenje*
 - *odobrenje pisma*
-

1. Komisija je 15. listopada 2025. Vijeću podnijela prijedlog za prijenos odobrenih sredstava br. DEC 17/2025, u skladu s člankom 31. stavkom 1. Financijske uredbe¹.

Svrha je tog prijedloga prenijeti odobrena sredstva dostupna u nekoliko linija za administrativnu potporu u operativne linije za programe u okviru (pod)naslova 1. (*ITER, Instrument za povezivanje Europe, program Digitalna Europa, Program jedinstvenog tržišta i Svemirski program Unije*), 2.b (*program „EU za zdravlje” i Kreativna Europa*) i 3. (*LIFE*), kao i za Instrument za Ukrajinu, kao što je navedeno u dokumentu 13970/25.

¹ Uredba (EU, Euratom) 2024/2509 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. rujna 2024. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije (preinaka) (SL L, 2024/2509, 26.9.2024., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

2. Prijedlogom se želi prenijeti ukupan iznos od 15,98 milijuna EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza i odobrenim sredstvima za plaćanje.
3. Odbor za proračun razmotrio je taj prijedlog za prijenos na sastanku održanom 29. listopada 2025.
4. Nakon tog razmatranja Odbor za proračun kvalificiranom većinom glasova složio se da se Odboru stalnih predstavnika predloži da Vijeću savjetuje da odobri:
 - predloženi prijenos odobrenih sredstava, kako je naveden u dokumentu 13970/25, i
 - nacrt pisma iz PRILOGA u tu svrhu.

NACRT PISMA

Od : predsjednika Vijeća

Za : predsjednicu Komisije

Primjerak dostavljen : predsjednici Europskog parlamenta

Poštovana predsjednice,

u skladu s člankom 31. stavkom 6. Financijske uredbe od 23. rujna 2024.², obavješćujem Vas da je Vijeće odobrilo prijenos odobrenih sredstava br. DEC 17/2025 u okviru dijela III. – Komisija – općeg proračuna za 2025.

(pozdrav na kraju dopisa)

² Uredba (EU, Euratom) 2024/2509 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. rujna 2024. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije (preinaka) (SL L, 2024/2509, 26.9.2024., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).